

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

Версия 3.0 Преработено издание(дата): 01.07.2015 Дата на последно издание: 27.12.2012
Дата на първо издание: 24.09.2010 Дата на Печат 07.07.2015 BG / BG

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

1.1.1. Търговско наименование: Препарат за спиране течовете в радиатора, охладителната система

1.1.2. Номер на артикула: 423

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

1.2.1 Употреби на веществото/сместа: Добавка

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик (вносител/изключителен представител/):

Спас Кирилов Цветанов ЕООД
5000 Велико Търново, България
пл. Славейков 7
тел. 0888 53 65 65
електронна поща: sparocar@yahoo.com
Спас Кирилов Цветанов

Производител

Warco Products Inc. / Made in the U.S.A.

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Токсикология Пирогов - 02/9154233; 9154346

РАЗДЕЛ 2. Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класифициране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Не е опасна субстанция или смес.

2.2. Елементи на етикета

Не е опасна субстанция или смес.

Допълнително означение:

EUN210 Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

2.3. Други опасности

2.3.1 Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

РАЗДЕЛ 3. Състав/информация за съставките

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

3.1. Вещества
Неприложимо

3.2. Смес.
Химическа характеристика: Смеси

Описание на сместа: Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

Опасни съставки:

Наименование	CAS №	%[тегловни]	Класифициране Съгласно Регламент (EO) №1278/2008 [CLP]
ethanediol	(CAS No) 107-21-1	>= 20 - < 25	Acute Tox. 4; H302

Допълнителна информация:

За пълния текст на предупрежденията за опасност и препоръки за безопасност: вж. РАЗДЕЛ 16.

РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ.

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Основни указания : В случай на злополука или нераположение, незабавно потърсете медицинска помощ (покажете етикета, ако е възможно). Оказващият първа помощ да ползва предпазни средства. Изнесете от опасната зона. Никога не давайте нещо през устата на човек в безсъзнание. Веднага се освободете от заразените дрехи и обувки.

4.1.1. В случай на вдишване

Пострадалият веднага да се изнесе на чист въздух и да се потърси квалифицирана лекарска помощ. Ако дишането е спряло, направете изкуствено дишане. Ако дишането е затруднено, дайте кислород.

4.1.2. . В случай на контакт с кожата

Свалете незабавно замърсеното работно облекло. Измийте контактната кожна повърхност обилно с вода и сапун за най-малко 15 минути. Ако симптомите персистират да се потърси квалифицирана лекарска помощ.

4.1.3. . В случай на контакт с очите

При контакт с очите, изплакнете обилно с течаща вода със стайна температура за най-малко 15 минути при отворен клепач. Незабавно да се потърси квалифицирана лекарска помощ.

4.1.4. . В случай на поглъщане

Не предизвиквайте повръщане, продуктът съдържа петролен дестилат. Ако възникне спонтанно повръщане дръжте главата под бедрата, за да избегнете аспирирането на течност в дробовете. Аспирацията на повърнати материи може да предизвика тежка химическа пневмония и/или белодробен оток. Незабавно да се потърси квалифицирана лекарска помощ.

4.1.5. Специални средства за оказване на първа помощ на работното място

Няма специфичен антидот. Лечението е симптоматично.

4.2. Най – съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични други важни сведения.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

4.3. Указания за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Задължителна квалифицирана медицинска помощ при поглъщане, при вдишване и при контакт с очите. Препоръчителна квалифицирана лекарска помощ при контакт с кожата и персистираща симптоматика.

РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

5.1.1. Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства

Въглероден оксид, сух химикал, алкохол резистентна пяна.

5.1.2 Средства, неподходящи за гасене на пожар от съображения за сигурност

Водата може да предизвика пенообразуване.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Специфични опасности при пожарогасене : Не използвайте постоянна водна струя, тъй като тя може да разпръсне и разпространи огъня. Опасни продукти на разпадане, образувани при условия на пожар (виж раздел 10). Излагането на продукти от разлагането може да бъде опасно за здравето.

5.2.1. Опасни продукти на горенето:

При изгаряне препаратите се образуват токсични газове - CO, CO₂ и други органични съединения.

5.3. Съвет за пожарникарите

специални предпазни средства за пожарникарите : В случай на пожар носете автономен дихателен апарат. Носете лични предпазни средства.

Допълнителна информация : Стандартна процедура при химически пожари. Гасете, съобразявайки се с местните обстоятелства и околната среда. В случай на пожар и или експлозия не вдишвайте парите.

Използвайте водна струя за охлаждане на неотворени контейнери. Събирайте отделно замърсената вода от гасенето на пожара. Не я изхвърляйте в канализацията. Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето да се отстранява в съответствие с местните наредби. Поради високото налягане на парата и повишаване на температурата съществува опасност от разкъсване на съдовете

РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане.

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Предпазни средства: Защитни очила. Ръкавици.

Отстраняване на източници на запалване, осигуряване на достатъчна вентилация

Процедури при спешни случаи: Евакуирайте ненужния персонал

6.1.2 За лица отговорни за спешни случаи

Ръкавици, маски, защитно работно облекло.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска попадане в околната среда.

В случай на инцидент и/ или разливане на препаратите, да се предприемат мерки за неговото локализиране и ограничаване, а събраното количество от препаратите да се съхранява

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

временно в специални плътно затварящи се и обозначени съдове, след което да се предава на лица притежаващи разрешение по реда на чл.37 от Закона за управление на отпадъците(обн., ДВ, бр.86 от 2003г.). Да се предприемат мерки за недопускане на замърсяване на повърхностните и подземните води, почвата, както и изпускане в канализацията.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

6.3.1. За ограничаване: При разливи на сушата да се използват незапалими инертни абсорбиращи материали - пясък, пръст.

6.3.2. За почистване: Събраните количества да се съхраняват в специални плътно затварящи се и обозначени съдове и да се съхраняват временно на територията на фирмата, след което се предават на лица, притежаващи разрешение по реда на Закона за управление на отпадъците (ЗУО).

6.3.3. Друга информация: Да се отстранят всички източници на топлина и запалване. Да се осигури адекватна вентилация.

6.4. Позоваване на други раздели

6.4.1 Позоваване на раздел 7, 8, 11, 12 и 13

РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение.

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Предпазни мерки: Да се използва само по предназначение.

Указания за безопасно манипулиране : За лична защита вижте раздел 8. Да се ограничи прекомерното складиране на материали на работното място. Да се използва само на проветриви места. Не вдишвайте парите или аерозолите. Да се избягва контакт с очите и кожата. Не пръскайте върху открит пламък или какъвто и да е нажежен материал. Не допускайте образуването на запалими или взривоопасни концентрации на пари във въздуха или концентрации на пари над нормите за трудова безопасност. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Внимание при работа.

Противопожарни мерки: Да се държи далече от източници на запалване, топлина и открити пламъци. Да не се загряват контейнерите.

Препоръки за предпазване от огън и експлозий : Нормални мерки за превантивна противопожарна защита. Парите са по-тежки от въздуха и се разпространяват по протежение на подовете. Парите образуват взривоопасни смеси с въздуха. Пазете от загряване и източници на възпламеняване. Не пушете. Да не се използват уреди произвеждащи искри. Електрооборудването да бъде защитено по съответния стандарт.

Мерки за предотвратяване на преобразуването на аерозоли и прах: Да се осигури адекватна обща и локална вентилация.

Мерки за опазване на околната среда: Да се заземи цялото оборудване при прехвърляне на препаратата от един съд в друг.

Съвети за обща хигиена на труда: Да не се яде, пие и пуши на работното място

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Технически мерки и условия на съхранение: Трябва да се следват правилните процедури за заземяване трябва да се избягват статично електричество.

Опаковъчни материали: Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

Изисквания за помещенията за съхранение или съдовете : Да се съхранява само в оригиналната опаковка на хладно и добре проветриво място, далече от огън: Не излагайте на температури над 50 ° C / 122 °

Клас на съхранение:

Допълнителна информация за условията на съхранение:

Температура на съхранение >= 10 °C

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Следвайте указанията на етикета.

РАЗДЕЛ 8. Контрол при експозиция / лични предпазни средства.

8.1. Параметри на контрол

Компоненти	Параметри на контрол (mg/m ³)	Основа
ethanediol CAS номер 107-21-1	TWA: 52 мг/м ³ , 20 ppm -, STEL: 104 мг/м ³ , 40 ppm -,	BG OEL

8.2. Контрол на експозиция

8.2.1 Подходящ инженерен контрол: Локална отвеждаща вентилация.

8.2.2 Лични предпазни средства:

8.2.2.1 Защита на очите и лицето: плътно прилепващи защитни очила или цяла дихателна маска за защита на лицето.



8.2.2.2 Защита на кожата: защитни ръкавици резистентни на петролни дестилати.



8.2.2.3 Защита на дихателните пътища: нормално не се изисква. В случай на образуване на високи концентрации от мъгли/ пари на препаратата да се използват подходящи, сертифицирани респиратори за органични пари и мъгли. Да се осигури адекватна обща и локална вентилация. Видът на респиратора да се определи в зависимост от определените концентрации на препаратата във въздуха на работната среда. Концентрациите на веществата да не превишават определените гранични стойности.

8.2.2.4 Термични опасности: облекло за предотвратяване на продължителната и/или повтарящата се експозиция.

8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

Да не се допуска изпускане в околната среда.

Основни указания : Не отмивайте в повърхностни води или в отходната канализация. Предотвратете последващи течове или разливи ако това е безопасно.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в отходни тръби, уведомете съответните власти. Да не се допуска изпускане в околната среда. вижте специалните инструкции/информационния лист за безопасност.

РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства.

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Външен вид : течност

Цвят : зеленикавосин,кафяв

Мирис : плодов

Граница на мириса : Няма информация

Точка на запалване : > 100 °C

Температура на запалване : Няма информация

Термално разлагане : Няма информация

долна граница на експлозивност : Няма информация

горна граница на експлозивност : Няма информация

Експлозивност : Няма информация

Запалимост : Няма информация

Окислителни свойства : Няма информация

Температура на самозапалване : Няма информация

Ниво на горене : Няма информация

Молекулна Маса : Няма информация

pH : 9,76

Налягане на парите : Няма информация

Плътност : 1,015 г/см³ в 20 °C

Обемна плътност : Няма информация

Разтворимост във вода : напълно разтворим

Коефициент на разпределение: n-

октанол/вода : Няма информация

Разтворителна способност в други разтворители : Няма информация

Вискозитет, динамичен : Няма информация

Вискозитет, кинематичен : Няма информация

Течливост : Няма информация

Контактна чувствителност : Няма информация

Относителна гъстота на изпаренията : Няма информация

Повърхностно напрежение : Няма информация

Скорост на изпаряване : Няма информация

Минимална енергия на запалването : Няма информация

Киселинен номер : Няма информация

Коефициент на пречупване : Няма информация

Допустимо ниво на смесване с вода : Няма информация

Тест за разделяне на разтворители : Няма информация

9.2. Друга информация

неизвестни

РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Няма информация

10.2. Химична стабилност

Продуктът е химически стабилен.

10.3. Възможност при опасни реакции

Стабилност: Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

10.4. Условия, които трябва да се избягват
Няма информация

10.5. Несъвместими материали
Материали, които трябва да се избягват: Няма информация

10.6. Опасни продукти на разпадане
Опасни продукти на разпадане: При пожар или високи температури е възможно образуването на опасни/ отровни пари.

РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация.

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност

Остра орална токсичност:
Оценката на острата токсичност : > 2.000 мг/кг
Метод: Изчислителен метод

Остра инхалационна токсичност : Няма информация

Остра дермална токсичност : Няма информация

Високо ниво на токсичност (при други условия): Няма информация

Корозивност/дразнене на кожата: Няма информация

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите : Няма информация

Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата

Сенсibiliзация: Няма информация

Мутагенност на зародишните клетки

Генотоксичност инвитро (in vitro): : Няма информация

Генотоксичност в живия организъм (in vivo): : Няма информация

Канцерогенност: Няма информация

Репродуктивна токсичност: Няма информация

Тератогенност: Няма информация

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Няма информация

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Няма информация

Опасност при вдишване

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

Токсичност при вдишване: Няма информация

Неврологични последици

Няма информация

Токсикологична Оценка

Токсикология, Метаболизъм, Разпространение

Няма информация

Силни въздействия

Няма информация

Допълнителна информация : Няма информация за продукта.

РАЗДЕЛ 12. Екологична информация.

12.1. Токсичност

Няма информация

Екотоксикологична оценка

Няма информация

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма информация

12.3. Биоакмулираща способност

Няма информация

12.4. Преносимост в почвата

Няма информация

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Допълнителна екологична информация: Продуктът не трябва да попада в отходната мрежа, водоизточници и в почвата.

12.7 Допълнителна информация

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13. Обезвреждане на отпадъците.

13.1. Методи за третиране на отпадъците

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ **според Регулация (EU) No. 1907/2006**

13.1.1 Обезвреждане на продукта/опаковката: След употреба опаковката да се промива обилно с вода, като промивните води се събират в специални съдове. След употреба, опаковката се събира в специални, плътно затварящи се и обозначени съдове и се съхранява временно на територията на фирмата, след което се предава на лица, притежаващи разрешение по чл. 37 от Закона за управление на отпадъците (ЗУО).

13.1.2 Информация относно третирането на отпадъците: Отпадъците от препаратите, като остатъчни количества и опаковки да се събират в специални плътно затварящи се обозначени съдове, да се съхраняват временно, след което да се предават на лица притежаващи разрешение по реда на чл.37 от Закона за управление на отпадъците(обн., ДВ, бр. 86 от 2003г.).

13.1.3 Информация относно изхвърлянето в канализационната система: Да не се допуска попадане в канализацията.

13.1.4 Други препоръки за обезвреждане на отпадъците: Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

Следните кодове за отпадъци са само предложения:

Код на Отпадък (EWC):

Номер на кода на отпадъка (неупотребяван продукт):130205, минерални нехлорирани моторни, двигателни и смазочни масла

Номер на кода на отпадъка (употребяван продукт) :130205, минерални нехлорирани моторни, двигателни и смазочни масла

14. Информация относно транспортирането.

14.1 UN-номер.

ADN

Безопасни продукти

ADR

Безопасни продукти

RID

Безопасни продукти

IMDG

Безопасни продукти

IATA

Безопасни продукти

14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

ADN

Безопасни продукти

ADR

Безопасни продукти

RID

Безопасни продукти

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

IMDG

Безопасни продукти

IATA

Безопасни продукти

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADN

Безопасни продукти

ADR

Безопасни продукти

RID

Безопасни продукти

IMDG

Безопасни продукти

IATA

Безопасни продукти

14.4 Опаковъчна група

ADN

Безопасни продукти

ADR

Безопасни продукти

RID

Безопасни продукти

IMDG

Безопасни продукти

IATA

Безопасни продукти

14.5 Опасности за околната среда

ADN

Безопасни продукти

ADR

Безопасни продукти

RID

Безопасни продукти

IMDG

Безопасни продукти

IATA

Безопасни продукти

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите
справка с глава: 6, 7 и 8

14.7 Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

РАЗДЕЛ 15. Информация относно нормативната уредба.

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Национално законодателство

Други правила/законали : Да се вземе под внимание Директива 94/33/ЕС за предпазване на младите хора по време на работа.

Да се вземе под внимание Директива 92/85/ЕЕС за безопасност на бременни жени по време на работа.

Допълнителна информация: Само за индустриална и професионална употреба.

15.2 Оценка за безопасност на химичното вещество

Няма информация

РАЗДЕЛ 16. Друга информация

Указване на промените: Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

Информацията в настоящото указание за безопасна употреба е коректна в рамките на нашето знание и информация в деня на публикуване. Предоставената информация е предназначена да служи само за указание за правилна и безопасна употреба, манипулация, съхранение, транспорт и отстраняване и не трябва да се счита за гаранция или качествена характеристика. Информацията се отнася само за дадения продукт и не е валидна в случай на употреба в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако това не е оповестено в текста.

H302 Вреден при поглъщане.

Друга информация

- Химични агенти, за които са определени гранични стойности във въздуха на работната среда за Европейската общност. Граничните стойности на тези химични агенти във въздуха на работната среда, определени с наредбата, са съобразени със съответните стойности, приети за Европейската общност, като могат да бъдат равни или по-ниски от тях.

Кожа Означава възможност за значително проникване на агента през кожата

Съкращения и акроними:

CAS № Номер установен от Chemical Abstracts Service (CAS), целящ улесняването идентификацията на веществата

EINECS Европейски инвентаризационен списък на съществуващите търговски химични вещества

Основни позовавания и източници на данни в литературата

Данните в информационният лист за безопасност съответстват на нивото на съвременните познания към датата на изготвяне.

Класифициране и процедура, използвана за получаване на класификацията за смеси съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]: Изчислителен метод

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
според Регулация (EU) No. 1907/2006

Данните в информационният лист за безопасност съответстват на нивото на съвременните познания към датата на изготвяне. Тъй като използването на информацията и условията на употреба са извън контрола на фирмата, потребителят на търговския продукт носи отговорност за условията на безопасното му приложение.